

**Shackle Top**  
Instructions for use

**WARNING!**  
**EXPERT USE**  
**ONLY**

Manufactured in **USA** using  
domestic & foreign materials



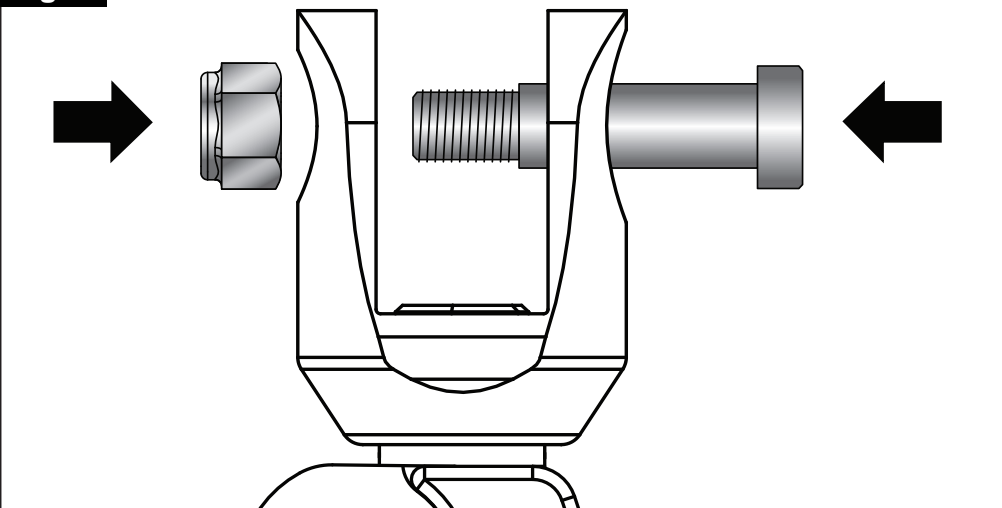
**rockexotica.com**

rock exotica equipment LC  
PO Box 160470

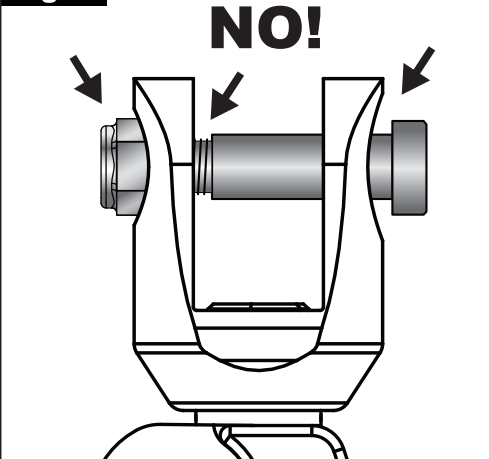
Freeport Center, F-11 · Clearfield, UT 84016 ·  
USA · 801 728-0630

**Shackle Supplement 01/2016 B**

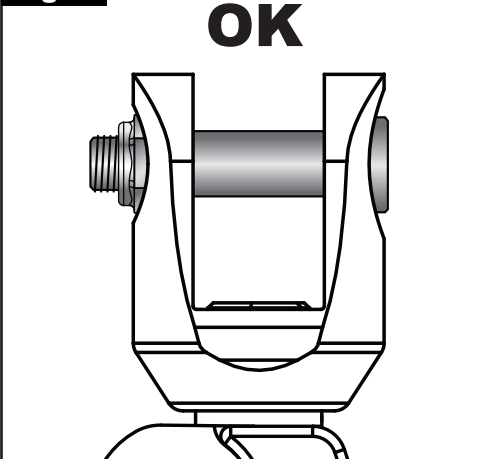
**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**(EN) ENGLISH**

**INSTALLATION**

When installing the shoulder screw make sure it is in all the way. The head should be flush with the shackle body. The shoulder portion must pass through the hole on the opposite side from the head (**fig. 1 & 3**). If the screw is not all the way in, then the shoulder will just butt up against the hole, but will not go into it. If this happens, the unit will not reach full strength and the nut will not be fully on – this is extremely dangerous (**fig. 2**).

When using a nylon lock nut, always inspect it to be sure the locking element is in place. Once the locking element begins to contact the thread and you can no longer turn it with your fingers, you should be able to screw it in three to four turns with a hex wrench. If this is not the case do not use it. Do not over torque; use the correct torque for this size fastener. Use a new nylon lock nut every time because their locking ability is reduced with each use. Inspect before and after each use to be sure it is still tight and the product is not damaged or compromised.

Do not install the shackle in something that has a strong rotational force on the shoulder screw because it could unscrew it, resulting in failure.

Carefully inspect the entire unit, including shoulder screw and nut, before each use!

**PERMANENT INSTALLATION**

Several methods are available for permanent installation. Epoxy can be used with the lock nut to make it harder to remove and you can also fill up the hex socket of the screw head so that a wrench cannot be used. Another method, that requires some mechanical ability, is to use a suitable tool to deform the ends of the threads. Note that thread locking agents are generally not recommended for use with nylon locknuts. There are special kinds that are suitable, but they are usually low strength. If you are confident in your abilities, you could use a normal, non-locking nut and use epoxy, thread locking agent and/or deform the threads. Any of these methods must only be undertaken by a qualified person.

**COMPATIBILITY**

Verify compatibility with other components of your system. Incompatible connections can cause detachment, breakage, etc. If a swivel is used with cable it must be anti-rotation cable!

**(ES) ESPAÑOL**

**INSTALACIÓN**

Al instalar el tornillo con tope asegúrese de que hasta el fondo. La cabeza tiene que estar al ras con el enganche. La parte del tope debe pasar a través del agujero al lado opuesto de la cabeza. Si no está atornillado hasta el fondo, el tope solo se apoyará en el agujero pero no pasará a través de este, por lo que no llegará al máximo de su fuerza, y la tuerca no estará totalmente ajustada: esto es extremadamente peligroso.

Al usar una tuerca de seguridad de nylon, siempre revísela para asegurarse que el elemento de bloqueo está en su lugar. Una vez que el elemento de bloqueo comience a tocar la rosca y ya no la puede girar con los dedos, use una llave hexagonal para enroscarla tres o cuatro veces más. Si no sucede como descrito, no la use. No enrosque hasta ajustar por demás; utilice la fuerza necesaria para un dispositivo de fijación de este tamaño. Utilice una tuerca de seguridad de nylon nueva en cada uso ya que su capacidad de ajuste se reduce con cada uso. Inspeccione el producto antes y después de cada uso para asegurarse que aún ajusta y que no está dañado o que funcione mal.

No instale el enganche en algo que tenga mucha fuerza rotatoria en el tornillo con tope porque lo podría desenroscar, causando una falla.

¡Inspeccione cuidadosamente toda la unidad antes de cada uso, incluyendo el tornillo con tope y la tuerca!

**INSTALACIÓN PERMANENTE**

Hay varios métodos para la instalación permanente: Se puede usar resina epoxi en el tornillo de seguridad para que sea más difícil de remover y también puede llenar el hueco hexagonal del tornillo para que no se pueda usar una llave. Otro método, que requiere un poco de habilidad mecánica, es utilizar una herramienta adecuada para deformar los extremos de la rosca. Tenga en cuenta que generalmente no se recomienda el uso de productos de fijación de rosca con tuercas de seguridad de nylon. Hay algunos productos especiales pueden utilizarse, pero por lo general tienen poca fuerza. Si usted confía en sus habilidades, puede utilizar una tuerca normal y agregarle resina epoxi, producto de fijación de rosca y/o deformar la rosca. Cualquiera de estos métodos deben ser realizados por una persona calificada.

**COMPATIBILIDAD**

Verifique la compatibilidad con otros componentes de su sistema. Las conexiones incompatibles pueden provocar desenganches, roturas, etc. Si se utiliza un pivote con cable, debe ser un cable antirrotación.

**(FR) FRANÇAIS**

**INSTALLATION**

Lors de la mise en place de la vis à épaulement, assurez-vous de la serrer complètement. La tête doit être alignée avec le corps de l'émerillon. L'épaulement doit passer par le trou qui se situe sur la partie opposée de la tête. Si la vis n'est pas correctement serrée, l'épaulement ne passe pas par le trou et l'unité ne peut pas atteindre sa puissance maximale, de plus, l'écrou ne sera pas inséré entièrement - ceci est extrêmement dangereux.

Lorsque vous utilisez un contre-écrou en nylon, assurez-vous que l'élément de freinage est bien en place. Si l'élément de freinage rentre en contact avec le filet et que vous ne pouvez pas le remettre en place manuellement, vissez-le en faisant trois à quatre tours à l'aide d'une clé Allen. Si ce n'est pas le cas, ne l'utilisez pas. Ne pas serrer trop fort, adaptez-vous à la fixation. Changez à chaque fois d'écrou de blocage, car leur résistance diminue à chaque utilisation. Faites un contrôle après et avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il est toujours étanche et que le produit n'est pas endommagé.

N'installez pas l'émerillon sur un objet qui provoque une force de rotation importante sur les vis à épaulement, car elles peuvent se dévisser et provoquer une défaillance.

Examinez soigneusement l'unité dans sa totalité, notamment la vis à épaulement et l'écrou avant chaque utilisation!

**INSTALLATION PERMANENTE**

Plusieurs méthodes sont possibles pour une installation permanente. De l'époxy-

de peut être utilisé avec l'écrou de blocage pour le fixer plus solidement ou remplir les pans creux de la tête de vis pour que plus aucune clé ne puisse être utilisée. Une autre méthode, qui nécessite des compétences en mécanique, est d'utiliser l'outil adéquat pour déformer la fin des filets. Veuillez noter que les agents de freinage de filets ne sont pas recommandés pour une utilisation avec des écrous de blocage en nylon. D'autres matériaux sont recommandés, mais de manière générale, ils ne sont pas très résistants. Si vous êtes sûr de vous, vous pouvez utiliser un écrou normal avec de l'époxyde, un agent de freinage de filet et/ou déformer les filets. Toutes ces méthodes doivent être prises en charge par une personne qualifiée.

#### COMPATIBILITÉ

Vérifiez la compatibilité avec les autres composants de votre système. Des connections incorrectes peuvent provoquer un détachement, une rupture, etc. Si un émerillon est utilisé avec un câble, il doit s'agir d'un cable anti-rotation !

## (DE) DEUTSCH

#### INSTALLATION

Beim Einschrauben der Schulterschraube sicherstellen, dass diese vollständig eingeführt ist. Der Schraubenkopf sollte mit dem Schäkelkörper bündig sein. Der Schulterteil muss durch die Öffnung auf der gegenüberliegenden Seite des Kopfes passen. Ist die Schraube nicht vollständig eingeführt, dann stoßt die Schulter gegen die Öffnung und wird nicht hindurchgehen. Somit wird die Einheit nicht ihre vollständige Festigkeit erlagen und die Mutter wird nicht komplett aufliegen – das ist besonders gefährlich.

Die Einheit ist mit einer Nylonmutter gesichert, die die Schraube festhält.

Wird eine Nylonmutter verwendet, muss kontrolliert werden, ob das Verriegelungselement in Position ist. Tritt das Verriegelungselement in Kontakt mit dem Gewinde und kann nicht weiter mit den Fingern gedreht werden, sollte es noch drei- bis viermal mit einem Sechskantschlüssel verschraubt werden können. Sollte dies nicht möglich sein, dann ist sein Einsatz zu vermeiden. Nicht überdrehen; das richtige Drehmoment für dieses Befestigungsmittel einsetzen. Immer eine neue Nylonmutter einsetzen. Ihre Sperrkraft ist bei jedem Einsatz eingeschränkt. Vor und nach jeder Verwendung die Mutter auf feste Verschraubung und Beschädigung prüfen.

Die Einheit ist mit einer Nylonmutter gesichert, die die Schraube festhält.

Den Schäkel nicht dort montieren, wo eine starke Rotationskraft auf die Schulterschraube ausgeübt wird. Diese könnte die Schraube losschrauben und zu einem Bruch führen. Die gesamte Einheit, einschließlich der Schulterschraube und der Mutter, vor jeder Verwendung genau überprüfen!

#### DAUERHAFT EINSTALLATION

Zur dauerhaften Installation stehen mehrere Methoden zur Verfügung. Zur zusätzlichen Befestigung der Kontermutter kann Epoxidharz eingesetzt werden. Es kann auch der Innensechskant des Schraubenkopfes damit aufgefüllt werden, sodass kein Schraubenschlüssel verwendet werden kann. Eine weitere Methode, bei der etwas mehr mechanisches Know-how notwendig ist, besteht darin, ein passendes Werkzeug zur Deformierung der Schraubenden einzusetzen. Der Einsatz von Schraubensicherungslacken wird für Feststellmuttern aus Nylon nicht empfohlen. Bestimmte Arten sind passend, diese sind jedoch von niedriger Festigkeit. Wenn Sie das notwendige Know-how besitzen, können Sie eine normale Mutter und Gewindegewindesicherungsmittel verwenden bzw. das Gewinde deformieren. All diese Vorgänge müssen von einem Fachpersonal durchgeführt werden.

#### COMPATIBILITÄT

Stellen Sie die Kompatibilität mit allen anderen Systemelementen sicher. Ungeignete Verbindungselemente können zu Deformation oder Versagen führen. Bei Einsatz mit Stahlseil muss drallfreies Stahlseil eingesetzt werden.

## (DU) NEDERLANDS

#### INSTALLATIE

Wanneer u de borstschroef installeert, zorg er dan voor dat ze volledig ingedraaid is. De kop moet gelijk liggen met het beugellichaam. Het borstgedeelte moet door het gat komen aan de tegenovergestelde kant van de kop. Wanneer de schroef niet volledig ingedraaid is, zal het borstgedeelte enkel tegen de opening komen, maar zal het er niet in gaan en de module zal haar volledige sterkte niet bereiken en de moer zal niet volledig op haar plaats zitten – dit is uiterst gevaarlijk.

De eenheid is beveiligd met een nylon borgmoer die de schroef vasthoudt.

Wanneer u een nylon borgmoer gebruikt, onderzoek ze dan eerst om er zeker van te zijn dat het vergrendelelement aanwezig is. Zodra de vergrendeling in contact komt met de draad en u ze niet verder kan draaien met uw vingers, moet u haar vast kunnen zetten met drie of vier toeren met een inbusleutel. Als dit niet het geval is, gebruik ze dan niet. Draai niet te sterk aan; gebruik de juiste torsie voor deze grootte van sluitring. Gebruik elke keer een nieuwe borgmoer, want hun borgvermogen vermindert bij elk gebruik. Inspecteer voor en na elk gebruik om er zeker van te zijn dat het nog steeds strak zit en het product niet beschadigd of aangetast is.

De eenheid is beveiligd met een nylon borgmoer die de schroef vasthoudt.

Installeer de beugel niet in iets dat een sterke rotatiekracht uitoefent op de borstschroef want het zou haar kunnen losdraaien, met een storing als resultaat.

De eenheid is beveiligd met een nylon borgmoer die de schroef vasthoudt.

Onderzoek de hele module, inclusief de borstschroef en borgmoer, vóór elk gebruik!

#### PERMANENTE INSTALLATIE

Verskillende methodes zijn beschikbaar voor een permanente installatie. Epoxy kan gebruikt worden met de borgmoer om het verwijderen ervan te bemoeilijken en u kunt ook de inbusopening van de schroefkop opvullen zodat geen sleutel gebruikt kan worden. Een andere methode, die enige mechanische vaardigheid vereist, bestaat erin een geschikt gereedschap te gebruiken om de einden van de schroefdraden te vervormen. Noteer dat draadvergrendelende middelen over het algemeen niet aanbevolen worden voor gebruik met nylon borgmoeren. Er bestaan speciale soorten die wel geschikt zijn, maar die zijn meestal niet zo sterk. Als u vertrouwen hebt in uw vaardigheden, kunt u een normale, niet vergrendelende moer gebruiken en daarbij epoxy, een draadvergrendelend middel en/of de draden vervormen. Elk van deze methodes mag alleen uitgevoerd worden door een gekwalificeerd persoon.

De eenheid is beveiligd met een nylon borgmoer die de schroef vasthoudt.

#### COMPATIBILITEIT

Controleer compatibiliteit met andere componenten van uw systeem. Incompatibele verbindingen kunnen loslaten, breuken enz. veroorzaken. Als een swivel met een kabel wordt gebruikt dient dit een antikantelkabel te zijn!

## (PL) POLSKI

#### MONTAŻ

Podczas montażu śruby z gwintem częściowym należy upewnić się, czy została ona wsunięta do końca. Łeb śruby powinien tworzyć jedną płaszczyznę z korpusem szkiei. Gwintowana część trzpienia musi przejść przez otwór znajdujący się naprzeciwko łba. Jeżeli śruba nie zostanie wsunięta do końca, wówczas gwint oprze się o otwór po drugiej stronie szkiei, ale nie wejdzie w niego w całości, co spowoduje, że szkieła nie osiągnie pełnej wytrzymałości, a nakrętka nie zostanie poprawnie nakręcona – jest to bardzo niebezpieczne! .

Jednostka jest zabezpieczona za pomocą maty nylonowej, która trzyma śrubę.

Przed każdym użyciem nakrętki samoblokującej należy sprawdzić, czy element blokujący znajduje się na swoim miejscu. Gdy element blokujący dotknie gwintu śruby i dalsze przykręcanie nakrętki za pomocą palców nie będzie możliwe, należy dokręcić ją o trzy do czterech obrotów za pomocą klucza. Jeżeli jest inaczej, nakrętki nie należy wykorzystywać. Nakrętki nie należy nadmiernie dokręcać; moment dokręcania powinien być dopasowany do jej rozmiaru. Za każdym razem należy używać nowej zakrętki samoblokującej, ponieważ każde jej użycie zmniejsza siłę blokującą. Przed każdym użyciem szkiei należy upewnić się, czy nakrętka jest dobrze dokręcona, oraz czy szkieła nie jest uszkodzona lub niezdatna do użyciu.

Szkiei nie należy używać w połączeniu z elementami oddziałującymi znaczną siłą obrotową działającą na śrubę, ponieważ może to doprowadzić do jej odkręcenia i awarii szkiei.

Przed każdym użyciem szkiei należy dokładnie skontrolować szkieł oraz śrubę i nakrętkę!

#### MONTAŻ NA STAŁE

Istnieje kilka metod trwałego montażu. Nakrętkę samoblokującą można przykleić epoksydami tak, by było ją trudniej zdjąć. Ponadto, gniazdo na klucz imbusowy we łbie śruby można wypełnić epoksydami tak, by nie można było jej odkręcić. Inną metodą wymagającą pewnych umiejętności mechanicznych jest wykorzystanie odpowiedniego narzędzia do deformacji końca gwintu. Należy pamiętać, że w przypadku nakrętek samoblokujących nie zaleca się stosowania środków do przycięcia gwintowych. Istnieją specjalne rodzaje takich środków nadające się do wykorzystania z takimi śrubami, ale najczęściej charakteryzują się niewielką wytrzymałością. Jeżeli jesteście pewni swoich umiejętności, możecie wykorzystywać zwykłą nakrętkę oraz epoksydy, środki do połączeń gwintowych i/lub zdeformować gwint. Wszystkie te metody mogą być stosowane wyłącznie przez osoby wykwalifikowane.

Jednostka jest zabezpieczona za pomocą maty nylonowej, która trzyma śrubę.

#### KOMPATYBILNOŚĆ

Należy sprawdzić kompatybilność przyrządu z innymi elementami układu. Brak kompatybilności może prowadzić do uszkodzenia sprzętu (np. jego połamania, rozłączenia, itp.). W razie wykorzystania krętlika wraz z linką należy upewnić się, że linka ta posiada funkcję antyrotacyjną!

## (NO) NORSK

#### INSTALLASJON

Pass på at skulderskruen er helt inne når den skrus inn. Hodet skal være plant med sjakkellokroppen. Skulderdelen må passere gjennom hullet på motsatt side for hodet. Hvis skruen ikke er helt inne vil skulderen bare støte opp mot hullet men ikke gå helt inn, da vil ikke enheten oppnå full styrke og mutteren vil ikke være helt på – dette er ekstremt farlig.

Når det brukes en nylon låsemutter må det alltid inspiseres for å forsikre at låseelementet er på plass. Når låseelementet kommer i kontakt med gjengene og du ikke lenger kan dreie det med fingrene skal du kunne skru den inn tre til fire omdreininger med en sekskantnøkkel. Hvis dette ikke er tilfelle må det ikke brukes. Ikke overstram; bruk korrekt moment for feste av denne størrelsen. Bruk en ny nylon låsemutter hver gang fordi låseevnen svekkes med hver bruk. Inspiser før og etter hver bruk for å være sikker på at det fortsatt er tett og at produktet ikke er skadet eller kompromittert.

Den enheten er sikret med en nylon låsemutter som holder skruen fast.

Ikke installer sjakkelen i noe som har en sterk roterende kraft på skulderskruen, dette kan skru den løs og det kan føre til havari.

Den enheten er sikret med en nylon låsemutter som holder skruen fast.

Inspeer hele enheten omhyggelig, inkludert skulderskrue og mutter, før hver bruk!

Den enheten er sikret med en nylon låsemutter som holder skruen fast.

#### PERMANENT INSTALLERING

Det er flere metoder for permanent installering. Det kan brukes epoksy på låsemutteren slik at den blir vanskeligere å fjerne og du kan også fylle opp skruhodet slik at man ikke kan benytte en skiftenøkkel. En annen metode, som krever litt teknisk innsikt, er å bruke et egnet verktøy for å ødelegge enden av gjengene. Legg merke til at midler for gjengelåsing generelt ikke anbefales for låsemuttere. Det finnes spesielle typer som er egnet men disse er vanligvis ikke sterke. Hvis du er trygg på dine evner kan du bruke en normal ikke-låsende mutter og bruke epoksy, gjengelåsemiddel og/eller ødelegge gjengene. Disse oppgavene må kun utføres av en kvalifisert person.

Den enheten er sikret med en nylon låsemutter som holder skruen fast.

#### KOMPATIBILITET

Bekreft kompatibilitet med andre komponenter i systemet ditt. Koplinger som ikke er kompatible, kan forårsake løsriving, brudd osv. Hvis en swivel brukes med en wire, må det være en antirotasjonswire!

## (HU) MAGYAR

#### FELSZERELÉS

A peremes illesztőcsavar szerelésekor győződjön meg arról, hogy az teljesen be van dugva. A fejnek fel kell feküdnie a bilincstesten. Az illesztő szakasznak át kell haladnia a fejjel ellentétes oldalon lévő furaton. Ha a csavar nincs teljesen bedugva, az illesztő szakasz éppen csak ütközik a furatperemmel, nem megy abba bele, és az egység nem éri el teljes terhelhetőségét, továbbá az anya sem hajtható fel teljes mértékben – ez szélsőségesen veszélyes.

Az egység teljesen be van dugva. A fejnek fel kell feküdnie a bilincstesten.

Ha nejlonygűrűs záróanyát használ, mindig vizsgálja meg, győződjön meg arról, hogy a zároelem a helyén van. Ha a zároelem rákapott a menetre, és ujjaival már nem tudja tovább forgatni, hatlapú kulccsal még további három - négy fordulatot kell még azon behajtani tudnia. Ha ez nem így történik, ne használja. Ne húzza túl; az ilyen méretű rögzítőelemhez megfelelő nyomatékat alkalmazza. Minden alkalommal új nejlonygűrűs záróanyát használjon, mert záróképessége minden egyes használattal csökken. Vizsgálja meg minden egyes használat előtt és után, hogy eléggé szoros-e, és a termék nem sérült vagy kifogásolható.

Az egység teljesen be van dugva. A fejnek fel kell feküdnie a bilincstesten.

A bilincset ne szerelje össze semmi olyannal, ami erős forgató nyomatékat fejthet ki az illesztőcsavarra, mert az kicsavarozhatja, ez hibához vezet.

Az egység teljesen be van dugva. A fejnek fel kell feküdnie a bilincstesten.

Minden használat előtt alaposan vizsgálja meg az egész egységet, beleértve az illesztőcsavart és az anyát!

Az egység teljesen be van dugva. A fejnek fel kell feküdnie a bilincstesten.

#### VÉGLEGES BESZERELÉS

Számos végleges beszerelési módszer áll rendelkezésre. Epoxi használható a záróanya eltávolítását megnehezítő rögzítésre és a csavarfejben lévő imbusz kulcsnyílást feltöltheti úgy, hogy a kulcs ne legyen használható. Egy másik módszer, mely némi gépészeti felkészültséget igényel, a menetek végének megfelelő eszköz használatával való deformálása. Vegye figyelembe, hogy nejlonygűrűs záróanyákhoz menetzáró közegek alkalmazása általában nem javasolt. Vannak különleges fajták, de ezek rendszerint alacsony szilárdságúak. Ha bizik képességeiben, használhat normál, nem önzáró anyát és epoxi menetzáró közeget és/ vagy a menetvégek deformálását. E módszerek bármelyikét kizárólag szakképzett személy alkalmazza.

Az egység teljesen be van dugva. A fejnek fel kell feküdnie a bilincstesten.

#### KOMPATIBILITÁS

Ellenőrizze a rendszer egyéb összetevőivel való kompatibilitást. Az inkompatibilis csatlakozások leválást, törést stb okozhatnak. Ha a forgórész kábelrel használja, akkor annak elforgásmentes kábelnek kell lennie.

Az egység teljesen be van dugva. A fejnek fel kell feküdnie a bilincstesten.

## USA: rockexotica.com Európa: rockexotica.de